


1



Isak Spindl, Konfektionsgeschäft, Z e m u n, Kr. Petra ul. 32.-

Dieses Konfektionsgeschäft wurde im Jahre 1904 auf dem dortigen Markte gegründet und als solches bei den zuständigen ~~Behörden~~ Behörden protokolliert. Im Jahre 1934 starb der Gründer der Firma Isak Spindel und am 1.1.1935 erbten seine Söhne Hermann und Albert Spindel ~~xxx~~ die Firma und setzten dieselben die Arbeit unter dem alten Firmenwortlaute fort. Albert diplomierte an der technis- schen Fakultät und später zog er sich aus der Firma zurück und als heutiger al- leiniger Firmeninhaber fungiert demnach, Hermann Spindl, cca. 1903 geboren, ledig, dem Berufe nach ausgelernter Kaufmann dieser Branche und war er schon bei Leb- zeiten des Vaters in der Firma mittätig gewesen. Die Firma wurde zuletzt am 1.1. 1935 behördlich eingetragen und wird nun auf Grund eines Gewerbescheines geführt. Noch zu Lebzeiten des Isak Spindl, verfiel die Firma in Zahlungsschwierigkeiten und im Jahre 1931 verglich sie sich mit ihren Gläubigern auf der Basis von 50% und wurden die Ausgleichsraten vollständig ausgezahlt.

Der Geschäftsgang dieser alten und eingeführten Firma ist heute ein verhältnismässig guter und die erzielten Resultate sind zufriedenstellend. Die vorhandenen Warenbestände werten cca. Din. 300-400.000.-, womit ein Jahresumsatz von cca. Din. 700-800.000.- erzielt wird. Die Aussenstände der Firma betragen cca. Din. 100.000.-, während die Warenverbindlichkeiten sich auf cca. Din. 80-100.000.-

14407

100-2494-14407



Isak Spindl, Z e m u n, /Fortsetzung 1 /

belaufen. Im Betriebe arbeiten 3 Gehilfen und ausserdem arbeiten ständig 4-5 Schneider für dieses Unternehmen. Ihre Verbindlichkeiten regelt die Firma ordentlich und das Geschäftsgebaren wird als ein solides bezeichnet.

An Liegenschaften besitzen die Brüder Hermann und Albert Spindl, zu gleichen Teilen laut G.E.Z. 172 Kat. Gem. Zemun ein Haus im Werte von ca. Din. 500.000.-, belastet mit Din. 180.000.- und Jahreszinsen vom 20.10.1936 zu Gunsten der Srpska Nar. Stedionica d.d. in Zemun. Angeblich soll die Stadtgemeinde Zemun dieser Tage/d.i. Anfang Juni/das Haus um Din. 480.000.- gekauft haben, jedoch ist im Grundbuchsamt noch keine Änderung vorgekommen.

In persönlicher Hinsicht wird der Firmeninhaber günstig beurteilt, er gilt als ein hochanständiger, fleissiger, solider und sehr sparsamer Mensch. Die Firma ist solid fundiert und als solche kann sie für Geschäftsverbindungen und entsprechende Kredite in Betracht gezogen werden.

ANI.-3430/38 .-
Ab. 1185. Fol. 18.-

Beograd, 9.6.1938. /Tekstilna trgovina d.d., Odžaci./

14407

UNI-2474-14407

Molimo poverljiv i hitan odgovor po svim pitanjima.

KREDIT-TRGOVAČKI
OBAVEŠTAJNI ZAVOD**-INFORM**

Dečanska ul. 23/II

BEOGRAD

Telefon br. 28-2-14

Poštanski fah 167 — Račun kod Poštanske Štedionice 54.852 — Brzjavni: Kreditinform

Beograd, 22.9. 1935

Titl.

I. T.

Učtivo Vas molimo, da nam bez ikakve odgovornosti i obaveze izvolite odgovoriti hitno i na sva niže označena pitanja. Ukoliko sami nebi bili obavješteni o pravom stanju, raspitajte se kod bolje upućenih. Sve eventualne kasnije promene u firmi ili kod upitanog lica, saopštite nam na naš trošak.

Jamčimo Vam punu diskreciju i beležimo se

VRLO HITNO !!

sa odličnim poštovanjem
KREDIT-INFORM
Beograd, Dečanska 23/II

Ime: Isak Spindel

Mesto: Zemun - Kr. Petra 32

Branša: trg. konfekcije

Z.

D.

H.



Molimo da ispravite greške u imenu i adresi.

Kada je firma osnovana? Po kome? Wann wurde die Fa. gegründet? Durch wen?	pre dva god. po Isaku Spindlu 1904-8
Kako glasi firma tačno? Wie lautet die Fa genau?	Isak Spindel
Koje branše je radnja? Welcher Branche ist das Geschäft?	trg. konfekcione robe
Na malo ili na veliko? En gross oder detail?	na malo
Ima li filijala i gde, ko ih vodi? Sind Filialen vorhanden; wer leitet dieselben?	nema
Ime i prezime sopstvenika, ako ih je više svakog pojedince? Vor-u. Zuname des Inhabers; wenn mehrere, dann auch einzeln?	Hermann i Albi Spindel
Koliko godina ima i jeli oženjen? Wie alt ist er, ob verheiratet?	cca 23 i 25 god. neoženjen
Ko su tajni ortaci, sa kolikim ulogom? Wer ist still am Geschäfte beteiligt, mit welcher Einlage?	/
Je li firma protokolisana, kada, kod kog suda i pod kojim brojem (obrtnica)? Ist die Fa protokolliert, bei welchem Gerichte, unter welcher Nummer (Gewerbeschein)?	da
Šta je sopstvenik bio pre osnivanja firme? Womit befasste sich der Firmeninhaber vordem?	Isak je pre 1 god. umro, te su deseri nasledili radnju. Posao vodi Hermann dok se Albi nedavno diplomirao za inženjera
Odakle je došao? Šta je tamo radio? Von woher stammt er? Was hat er dort gearbeitet?	
Kakav glas uživa sopstvenik? Was für eines Rufes erfreut sich der Inhaber?	vrlo pošten i vredan
Ako firma glasi na ženu zašto? Falls die Fa auf die Gattin lautet, weshalb?	
Šta sad radi njen muž, kako mu je ime? Womit befasst sich ihr Mann und wie ist sein Name?	
Ako je radnju preuzeo, kada, od koga i pošto? Falls das Geschäft übernommen, wann, von wem und wie teuer?	

Samo hitan i tačan izveštaj nam je od koristi!

14407

